Luisa Fernanda
(original-mecanografiado)

GFS 151 - A

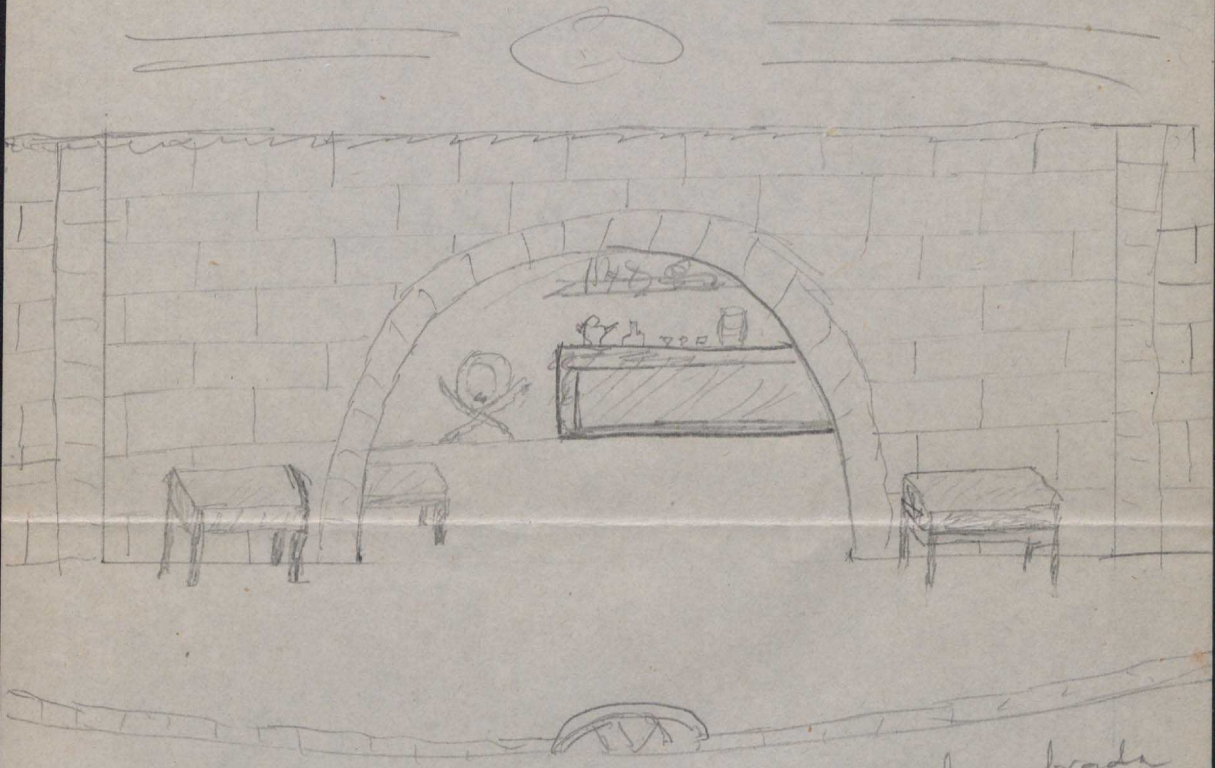
Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Luisa Fernanda

acto 2º- cuadro 2º-

Reforma para la versión de París y Londres.

= Decorado =



Con la botillería de Juan el Gaití, alumbrada por candiles y velones. Consta de dos términos separados por un muro que forma un arco a cada lado de éste, hay, en el primer término, una mesa rodeada de taburetes. En el segundo término, asoma por el arco, a la derecha, parte de una tercera mesa con dos sillas, una frente al público ~~[illegible]~~ y otra a la iz-

~~[illegible]~~

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

quierda. ~~donde se sentará Vidal a la~~ ~~derecha~~. En el fondo se ve, a la izquierda el mostrador de la botellería con frascos de vino, botellas y vasos. Detrás, un anaquel con más envases de licores. A la derecha del mostrador, una pipa de vino montada sobre una tijera.

= Música =

Aparece un grupo de bailaoras dansando. Dos guitarristas, sentados a la derecha, las acompañan. A la izquierda, están reunidos, y también sentados en taburetes, Vidal Hermano, Aníbal y Nogales. La Mejorana, bailaora principal, está sentada en la mesa del segundo término con Juan el Barí. Al final del primer tiempo del baile, suenan por la izquierda del fondo unos aldabonazos.

= Hablado =

Vidal. ¡Llamaron!

¡La Policía!

Nogales.

Juan. Ya me lo temía yo.

Nogales. Yo también me lo temía.

Aníbal. Pues yo, caballeros, no.

¿Que pasen!

Mucho cuidado.

Juan. La noche está de sorpresas.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Vidal. Escóndanse en el sobrado.

Nogales. No: debajo de las mesas.

Anibal. ¿Yo como un gato?

Vidal. ¡A callar!

Anibal. ¡Yo soy Anibal!

Nogales. ¡Yo, el bárbaro!

(Metiéndose debajo de una mesa).

Vidal. (A las bailaoras)
Sentáos para tapar.

Anibal. (Metiéndose debajo de la otra mesa).
¡Cuando se sepa en Madrid!...

(Las bailaoras se sientan alrededor de las dos mesas del primer término)

Juan. ¿Usté no se esconde?

Vidal. Yo no infundo sospechas. ¡Abra!

(Vase por la izquierda del fondo Juan el bailí y Vidal Hernando coge un cañero y distribuye unas cañas en tre las bailaoras)

Anibal. (Sacando la cabeza)
¿Puedo decir?

Vidal. ¡Se acabó!

Anibal. Pero...

Vidal. ¡Ni media palabra!

(Los guitarristas hacen unas falsetas).

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Juan. (Entrando por la izquierda del fondo con dos policías).

Pueden pasar y sentarse y quedarse aquí a vivir.

Policía 1º. Había que espabilarse para salirnos a abrir.

(a Vidal Hernando).

¿Quién a quién?

Juan. Don Vidal Hernando, mi más atento servidor.

Vidal. ¿Es liberal?

Policía 1º. ¿Yo liberal? Ni por sueño.

Vidal. ¡A la salud de Isabel Segunda! (Bebe un trago)

Y esos ¿qué son?

Policía 1º. El Lobo y el Cascabel.

Vidal. ¿Artistas?

Policía 1º. De profesión.

Vidal. Y este plantel de muchachas lo mejor del albaicín, del Potro y de las Cuevas de Antequera. Y Alhamín y aquella, la Mejorana. Juan. La rosa de Andalucía. Vidal. Triana, ¡Sevillana! Y aquella Bolsa, la mía.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

se ha vendido bien un cierto
de vasos de Extremadura
y hay que mojar el contento
con alegría y jimura.
Aquí se baila y se toca
y se bebe ¡para mí!

Policía 1º. ¿Para nosotros solo?

Vidal. Me aloca
la multitud. Soy así.
Tengo siempre de sultán
y sueño con mi harén.
Por mí, bailarán
para usted dos también
¡Una caña! (Ofreciéndosela)
Se agradece. (Bebe)

Policía 1º.

Vidal. Otra, Juan, al compañero
Vamos, Mejorana: ¡muerca
las caderas con salero!

(Se sientan los policías y Vidal en la mesa del fondo y sale a bailar la Mejorana)

= Música =

(Segundo tiempo del baile)

= Hablado =

Vidal. ¿Otro golpe de Jerez?

Policía 1º. (Levantándose)
Muchas gracias. Nos tenemos
que marchar. Alguna vez,
de tarde, volveremos.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

Juan. Cuando gusten y avisando...
para que haya ninjario

Policía 1º. Salud, Don Vidal Hernando.

Vidal. Salud. (Vanse los policías y Juan)

anibal. (Asomando la cabeza).
¡Don Vidal: qué tio!
Dejadme salir, chavalas

Vidal. Espera... Sí; ya se fueron.
(Las bailaoras se levantan y salen de su escondite Nogales y anibal).

anibal. Hoy no venían de migalas.

Nogales. Huyamos, que alego se olieron.

anibal. ¿Huir yo? Pueden volver.

Nogales. Esta gente es muy taimada
y pronto van a amanecer
y hay que armar la barricada.

anibal. ¡Ole! Juan: vengan colchones
y sacos de arena...
Luego

Nogales. volverás.

anibal. ¡Hoy las nuevas
van a saber lo que es fuego!
¡Vámonos!

Nogales. (Marcando el primer término de la derecha) Por la ventana.

anibal. ¿Por la ventana?
Pues ¡claro!

Nogales. Don Vidal...

anibal. Hasta mañana

Vidal. ¡Adiós! Si oyes un disparo.

Legado Guillermo Fernández-Shaw. Biblioteca. FJM.

no te asustes, Mejorana.
¡Lo que me he vendido caro!
(Se van por la derecha Anibal y Nogales).

Vidal. Y nosotros... ¡a bailar!
¡Para mí solo! No quiero,
si me llegan a matar,
que me pueda condenar
el Señor, por embustero.
(Se sienta a la derecha y la Mejorana,
con las bailaoras, sigue danzando
hasta la caída del telón).

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

L U I S A F E R N A N D A

~~ACTO II.-~~ CUADRO II

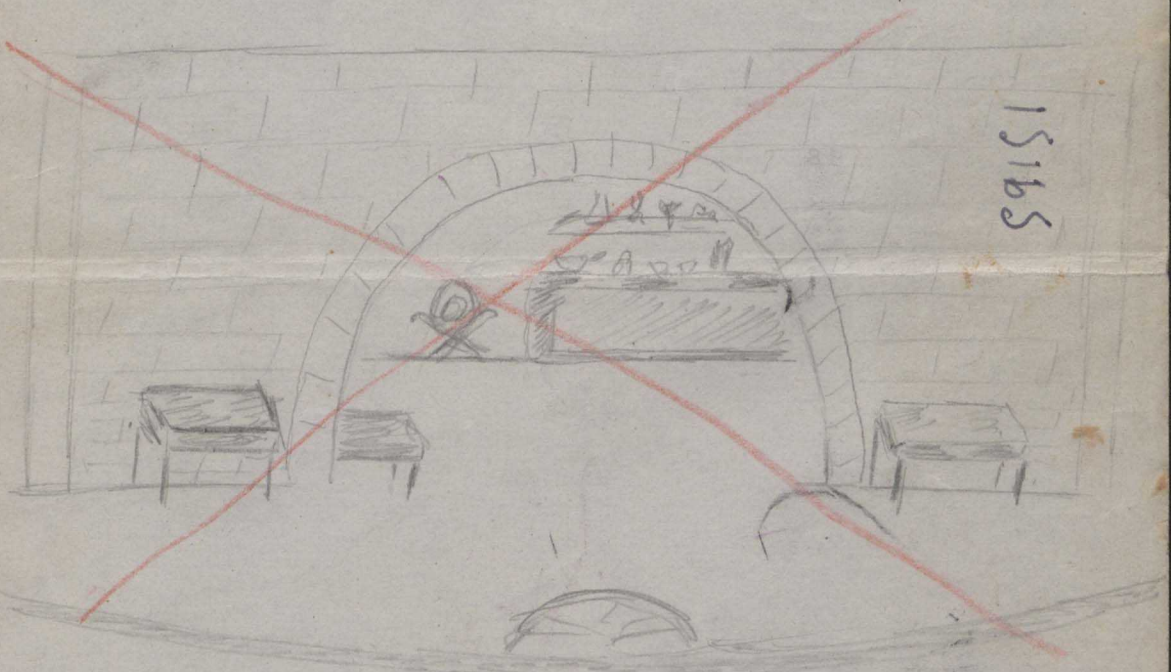
~~NUEVO~~ CUADRO II ~~DEL SEGUN.~~

~~REFORMA PARA LA VERSION DE PARIS Y LONDRES.~~

~~DO ACTO, QUE HA DE REPRESEN-~~
~~TARSE EN SUSTITUCION DEL QUE~~

~~D E C O R A D O~~

~~FIGURA ACTUALMENTE EN EL~~
~~EJEMPLAR~~



15165

En la botillería de Juan el Cañí, alumbrada por candiles y velones. Consta de dos términos separados por un muro que rasga un arco. A cada lado de este hay, en el primer término, una mesa rodeada de taburetes. En el segundo término, asoma por el arco, a la derecha,

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

parte de una tercera mesa con dos sillas, una frente al público y otra a la izquierda. En el fondo se ve, a la izquierda, el mostrador de la botillería con frascos de vino, botellas y vasos. Detrás, un anaquel con más envases de licores. A la derecha del mostrador, una pipa de vino montada sobre una tijera.

M U S I C A .

Aparece un grupo de "bailaoras" danzando. Dos GUITARRISTAS, sentados a la derecha, las acompañan. A la izquierda, están reunidos, y también sentados en taburetes, VIDAL HERNANDO, ANIBAL y NOGALES. La MEJORANA, bailaora principal, está sentada en la mesa del segundo término con JUAN EL CAÑI. Al final del primer tiempo del baile, suenan por la izquierda del fondo unos aldabonazos.

H A B L A D O .

VIDAL.- ¡Llamaron!

NOGALES.- ¡La policía!

JUAN.- Ya me lo temía yo.

NOAGALES.- Yo tambień me lo temía.

ANIBAL.- Pues yo, caballeros, no.

JUAN.- ¡Que pasen! Mucho cuidado. La noche está de sorpresas.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

VIDAL.- Escóndanse en el sobrado.

NOGALES.- No: debajo de las mesas.

ANIBAL.- ¿Yo como un gato?

VIDAL.- ¡A callar!

ANIBAL.- Yo soy Anibal.

NOGALES.- ¡Yo el Cid!

(Metiéndose debajo de una mesa)

VIDAL.- (A las bailaoras)

Sentaos para tapar.

ANIBAL.- (Metiéndose debajo de la otra mesa)

¡Cuando se sepa en Madrid!...

(Las bailaoras se sientan alrededor de las dos mesas del primer término)

JUAN.- ¿Usté no se esconde?

VIDAL.- Yo no infundo sospechas. ¡Abra!

(Vase por la izquierda del fondo Juan el Cañí. Vidal Hernando coge un cañero y distribuye unas cañas entre las bailaoras)

ANIBAL.- (Sacando la cabeza)

¿Puedo decir?

VIDAL.- ¡Se acabó!

ANIBAL.- Pero...

VIDAL.- ¡Ni media palabra!

(Los guitarristas hacen unas falsetas)

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

JUAN.- (Entrando por la izquierda del fondo con dos policías)

Pueden pasar y sentarse
y quedarse aquí a vivir.

POLICIA 1º.- Había que espabilarse
para salirnos a abrir.

(A Vidal Hernando)

¿Quién es usted?

JUAN.- Don Vidal
Hernando, un rico extremeño.

VIADAL.- Servidor.

POLICIA 1º.- ¿Es liberal?

VIDAL.- ¿Yo, liberal? Ni por sueño.
¡A la salud de Isabel
Segunda! (Bebe su caña)

POLICIA 1º.- Y esos, ¿qué son?

VIDAL.- El Lobo y el Cascabel.

POLICIA 1º.- ¿Artistas?

VIDAL.- De profesión.
Y este plantel de muchachas,
lo mejor del Albaicín,
del Potro y de las Covachas
de Antequera y Alhaurín.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

JUAN.- Y aquella, la Mejorana.

VIDAL.- La rosa de Andalucía.
Trianera, ¡sevillana!
Y aquella bolsa, la mía.
Se ha vendido bien un ciento
de reses de Extremadura
y hay que mojar el contento
con alegría y finura.
Aquí se baila y se toca
y se bebe ¡para mí!

POLICIA 1º.- ¿Para usté solo?

VIDAL.- Me aloca
la multitud. Soy así.
Tengo sangre de sultán
y sueño con un harén.
Por un día, bailarán
para ustedes dos también.
¡Una caña! (Ofreciéndosela)

POLICIA.1º.- Se agradece. (Bebe)

VIDAL.- Otra, Juan, al compañero.
Vamos, Mejorana: ¡mece
las caderas con salero!

(Se sientan los policías con Vidal en la

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

mesa del fondo y sale a bailar la Mejorana)

M U S I C A

~~SEGUNDO TIEMPO DEL BAILE~~
PRIMERA DANZA

- - - -

H A B L A D O

VIDAL.- ¿Otro golpe de Jerez?

POLICIA 1º.-(Levantándose)
Muchas gracias. Nos tenemos
que marchar. Alguna vez,
si se tercia, volveremos.

VIDAL.- Cuando gusten y avisando...
para que haya mujerío.

POLICIA 1º.- ¡Salud, Don Vidal Hernando!

VIDAL.- ¡Salud! (Vanse los policías y Juan)

ANIBAL.- (Asomando la cabeza)
¡Don Vidal, qué tío!
Dejadme salir, chavalas.

VIDAL.- Espera...Sí; ya se fueron.

(Las bailaoras se levantan y salen de su escondite ¡Nogales y Anibal)

ANIBAL.- Hoy no venían de malas.

NOGALES.- Huyamos, que algo se olieron.

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

ANIBAL.- ¿Huir yo?

NOGALES.- Pueden volver.
Esta gente es muy taimada
y pronto va a amanecer
y hay que armar la barricada.

ANIBAL.- ¡Ole! Juan: vengan colchones
y sacos de arena...

NOGALES.- Luego
volverás.

ANIBAL.- ¡Hoy las naciones
van a saber lo que es fuego!
¡Vámonos!

NOGALES.- (Marcando el primer término de la derecha)
Por la ventana.

ANIBAL.- ¿Por la ventana?

NOGALES.- Pues ¡claro!

ANIBAL.- Don Vidal...

VIDAL.- Hasta mañana.

ANIBAL.- ¡Adiós! Si oyes un disparo,
no te asustes, Mejorana.
¡Es que me he vendido caro!

(Se van por la derecha Aníbal y Nogales)

Legado Guillermo Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

VIDAL.- Y vosotras... ¡a bailar!
¡Para mí solo! No quiero,
si me llegan a matar,
que me pueda condenar
el Señor por embustero.

(Se sienta a la derecha, y la Mejorana, ~~con las bailaoras,~~ sigue danzando hasta la caída del telón)

=SEGUNDA DANZA.=

MUTACION